



Smlouva o výpůjčce
A129/OSM/2018
(RM 08.01.2018, usn. č. 23/2018)

Město Příbram

se sídlem Tyršova 108, 261 01 Příbram
zastoupené: Ing. Jindřichem Vařekou, starostou
IČO: 00243132
DIČ: CZ00243132
bank. spojení: ČS Příbram, č.ú: 60011 – 521689309/0800, v.s. 8220000088
(dále jen půjčitel)

a

ADRA, o.p.s.

se sídlem: Markova 600/6, Jinonice, 158 00 Praha 5
zastoupená: Annou Simakovou, na základě plné moci ze dne 01.01.2018
IČO: 61388122
(dále jen vypůjčitel)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

smlouvu o výpůjčce

**Článek I.
Předmět výpůjčky**

1. Půjčitel je mimo jiné vlastníkem budovy č. p. 145 v ul. Čs. armády v Příbrami IV, která je součástí pozemku p. č. 2791/1 v k. ú. Příbram.
2. Půjčitel na základě této smlouvy přenechává bezúplatně vypůjčiteli prostory o celkové výměře 92,65 m² (dvě místnosti – 43,20 m² a 24,70 m², dva sklady – každý 4,60 m², chodba – 10,35 m², sociální zařízení – 5,20 m²) ve 2. nadzemním podlaží v levé části budovy v Příbrami IV, ul. Čs. armády č. p. 145.

**Článek II.
Účel výpůjčky**

1. Vypůjčitel má na základě této smlouvy právo předmět výpůjčky, uvedený v čl. I. této smlouvy, bezplatně dočasně užívat k zajištění své činnosti.
2. Vypůjčitel není oprávněn přenechat předmět výpůjčky do užívání jinému.
3. Vypůjčitel nesmí předmět výpůjčky používat k jiným účelům, než jak je vymezeno v této smlouvě.

Článek III. Doba výpůjčky

Výpůjčka dle této smlouvy se sjednává na dobu neurčitou.

Článek IV. Úhrada služeb spojených s výpůjčkou

1. Půjčitel bude poskytovat vypůjčitelovi služby spojené s užíváním prostoru. Za poskytování níže uvedených služeb se vypůjčitel zavazuje hradit měsíčně zálohy – viz příloha č. 1 této smlouvy – výpočtový list. Zálohy budou splatné do 20. dne daného měsíce. Půjčitel bude oprávněn každoročně, v závislosti na objemu spotřeby či využití takových služeb, takto dohodnuté zálohy adekvátně zvýšit nebo snížit, a to písemným oznámením vypůjčitelovi s účinností od prvního dne měsíce následujícího po doručení takového oznámení.

2. Smluvní strany se dohodly, že cena dodaných služeb tak, jak je vyspecifikována v příloze č. 1 této smlouvy – výpočtový list - bude půjčitelem každoročně vyúčtována. Vyúčtování ceny dodaných služeb bude půjčitel provádět vždy jednou za rok, a to následujícím způsobem:

- náklady na vodné a stočné budou rozúčtovány dle počtu osob ve vypůjčeném prostoru v porovnání k celkovému počtu osob v budově,
- náklady na elektrickou energii společných prostor budou rozúčtovány dle celkového počtu osob v budově,
- náklady na srážkovou vodu budou vyúčtovány dle plochy vypůjčeného prostoru.

Dodávku plynu a elektrické energie si zajišťuje vypůjčitel sám s příslušným dodavatelem energií (samostatný plynoměr a elektroměr).

Půjčitel je povinen skutečné náklady za ceny služeb vypůjčitelovi každoročně vyúčtovat vždy do čtvrtého měsíce po skončení zúčtovacího období. Vyúčtování se považuje za fakturu.

3. Smluvní strany se dohodly, že úklid prostor a společných prostor si bude vypůjčitel zajišťovat samostatně.

Článek V. Skončení výpůjčky

1. Obě smluvní strany mohou tuto smlouvu vypovědět písemnou výpovědí. Smluvní strany sjednávají výpovědní dobu 3 měsíce, která začíná běžet od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

2. V případě, že půjčitel bude předmět výpůjčky prokazatelně nevyhnutelně potřebovat z důvodu, který nemohl při uzavření smlouvy předvídat, je oprávněn domáhat se předčasného vrácení předmětu výpůjčky a vypůjčitel je povinen tomuto požadavku půjčitele vyhovět do 3 měsíců od okamžiku, kdy byl o této skutečnosti písemnou formou informován.

3. Vypůjčitel je povinen předmět výpůjčky vrátit:

- a) do 30 dnů poté, jakmile ho nebude potřebovat,
- b) v termínu a způsobem, ke kterému byl půjčitelem k jeho vrácení vyzván z důvodu porušování této smlouvy, jestliže vypůjčitel předmět výpůjčky neužívá řádně nebo jej užívá v rozporu s touto smlouvou nebo v rozporu s účelem, kterému sloužil.

4. V případě skončení výpůjčky vrátí vypůjčitel předmět výpůjčky půjčitelovi ve stavu odpovídajícím běžnému opotřebení, s ohledem na všechny případné úpravy a údržbu provedenou v souladu s touto smlouvou. O vrácení předmětu výpůjčky půjčitelovi bude mezi smluvními stranami sepsán protokol, který bude zejména obsahovat popis stavu předmětu výpůjčky. Předmět výpůjčky je vrácen půjčitelovi dnem, kdy jej půjčitel na základě písemného protokolu převezme.

Článek VI. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Vypůjčitel podpisem této smlouvy potvrzuje, že je seznámen se stavem předmětu výpůjčky, který je způsobilý k řádnému užívání.

2. Vypůjčitel odpovídá půjčiteli za škody na předmětu výpůjčky, způsobené porušením povinností vyplývajících z této smlouvy a povinností vyplývajících z obecně závazných právních předpisů.

3. Vypůjčitel je povinen hradit náklady spojené s běžným udržováním a drobné opravy předmětu výpůjčky, pokud se potřeba provedení oprav a údržby projeví v době, kdy výpůjčka trvá.

Tato povinnost zahrnuje:

- malování a opravy omítek,
- nátěry dveří a zárubní,
- desinfekci a dezinfekci,
- opravy jednotlivých vrchních částí podlah, opravy podlahových krytin a výměny prahů a lišt,
- opravy jednotlivých částí oken (vč. zasklívání) a dveří a jejich součástí a výměny zámků, kování a klik,
- opravy a výměny elektrických koncových zařízení a rozvodných zařízení, zejména vypínačů, zásuvek, zvonků, výměny zdrojů světla v osvětlovacích tělesech,
- opravy plynových a podokenních topidel,
- opravy uzavíracích a regulačních armatur,
- výměny drobných částí předmětů v předchozím znění uvedených.

4. Ostatní náklady spojené s běžným udržováním předmětu výpůjčky nespécifikované v předchozím odstavci 3 tohoto článku a opravy nad rámec běžné údržby zajišťuje a hradí půjčitel. Vypůjčitel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit půjčiteli jakékoliv závady vyžadující provedení oprav nad rámec běžného udržování a poskytnout půjčiteli nezbytnou součinnost k jejich provedení. V případě, že takto vypůjčitel neučiní, nese odpovědnost za škody v souvislosti s tím vzniklé sám.

5. Vypůjčitel je povinen dodržovat platné požární, bezpečnostní, hygienické a ostatní právní předpisy a zajistit proškolení svých pracovníků v dodržování těchto předpisů. Vypracovat a vést dokumentaci stanovenou těmito předpisy v rozsahu dle provozovaných činností a ve vztahu k předmětu výpůjčky a dále zajistit plnění povinností vyplývajících z těchto předpisů v souvislosti s provozovanými činnostmi v předmětu výpůjčky. Plnění těchto povinností zajišťuje vypůjčitel na svůj náklad a nese za ně plnou odpovědnost. Osobou odpovědnou za plnění povinností na úseku požární ochrany a ostatních povinností vyplývajících z platné legislativy pro výkon činností a provoz předmětu výpůjčky je vypůjčitel.

6. Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli vstup do prostoru za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy a provádění nutných oprav.

7. Stavební úpravy nebo jiné podstatné změny předmětu výpůjčky, může vypůjčitel provádět výhradně s předchozím písemným souhlasem půjčitele.

Článek VII. Závěrečná ustanovení

1. Uzavření této smlouvy bylo schváleno Radou města Příbram dne 08.01.2018 usnesením č. 23/2018.

2. Záměr vypůjčit předmět výpůjčky dle této smlouvy byl zveřejněn na úřední desce Městského úřadu Příbram, Tyršova 108 (i v elektronické podobě) v době od 21.12.2017 do 08.01.2018.

3. Jakékoliv změny nebo doplňky této smlouvy je možno provádět jen písemnými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.

4. Právní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené, jakož i právní vztahy z této smlouvy vyplývající, se řídí příslušnými právními předpisy ČR.

5. Tato smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž dva obdrží půjčitel a jedno vypůjčitel.

6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu a účinnosti ode dne jejího zveřejnění prostřednictvím registru smluv, přičemž smluvní strany se dohodly, že za období od 01.02.2018 do dne nabytí účinnosti této smlouvy budou práva a povinnosti z této smlouvy vyplývající mezi smluvními stranami vypořádány ve smyslu této smlouvy.


7. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena na základě jejich pravé, vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, smlouvu si přečetly a s jejím obsahem souhlasí. Na důkaz toho připojují své podpisy.


Dne 5 - -02- 2018

dne K. L. LOP


Ing. Jindřich Vařeka
půjčitel




Anná Simaková
vypůjčitel


ADRA, O. P. S. (15)
MARKOVA 600/6
158 00 PRAHA 5
IČ: 61388122
DIČ: CZ61388122

Příloha č. 1:

**Výpočtový list k úhradě služeb ke Smlouvě o výpůjčce (A129/OSM/2018)
v Příbrami IV, ul. Čs. armády 145**

**Půjčitel: Město Příbram, se sídlem Příbram I, Tyršova 108
IČO: 00243132**

**Vypůjčitel: ADRA, o.p.s.
IČO: 61388122**

Pronajímaná plocha: 92,65 m²
Otápěná plocha: 82,30 m²

Měsíční zálohy za služby v uvedeném prostoru:

vodné, stočné	200 Kč
srážková voda	50 Kč
Elektrická energie společných prostor	100 Kč
Celkem	350 Kč